



Argraffwyd yr Offeryn Statudol hwn yn lle'r OS sy'n dwyn yr un rhif ac fe'i dyroddir yn rhad ac am ddim i bawb y gwyddys iddynt gael yr Offeryn Statudol hwnnw.

This Statutory Instrument has been printed in substitution of the SI of the same number and is being issued free of charge to all known recipients of that Statutory Instrument.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2020 Rhif 153 (Cy. 27)

2020 No. 153 (W. 27)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Symiau) (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2020

The Education (Student Finance) (Amounts) (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2020

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio—

- Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfirwyr) (Cymru) 2017 (“Rheoliadau 2017”);
- Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfirwyr) (Cymru) 2018 (“Rheoliadau 2018”);
- Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018 (“y Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol”);
- Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfirwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019 (“y Rheoliadau Graddau Meistr”).

Mae Rheoliadau 2017 yn darparu ar gyfer cymorth ariannol i fyfirwyr cymwys sy'n dilyn cyrsiau addysg uwch dynodedig sy'n dechrau cyn 1 Medi 2018. Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 2017.

Mae Rheoliadau 2018 yn darparu ar gyfer cymorth ariannol i fyfirwyr cymwys sy'n dilyn cyrsiau addysg uwch dynodedig sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018. Mae Rhan 3 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 2018.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations amend—

- The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2017 (“the 2017 Regulations”);
- The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018 (“the 2018 Regulations”);
- The Education (Postgraduate Doctoral Degree Loans) (Wales) Regulations 2018 (“the Doctoral Degree Loan Regulations”);
- The Education (Student Support) (Postgraduate Master's Degrees) (Wales) Regulations 2019 (“the Master's Degree Regulations”).

The 2017 Regulations provide for financial support for eligible students taking designated higher education courses which begin before 1 September 2018. Part 2 of these Regulations amends the 2017 Regulations.

The 2018 Regulations provide for financial support for eligible students taking designated higher education courses which begin on or after 1 September 2018. Part 3 of these Regulations amends the 2018 Regulations.

Mae'r Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol yn darparu ar gyfer cymorth ariannol i fyfyrwyr cymwys sy'n ymgymryd â chysiau gradd ddoethurol ôl-raddedig dynodedig. Mae Rhan 4 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol.

Mae'r Rheoliadau Graddau Meistr yn darparu ar gyfer cymorth ariannol i fyfyrwyr cymwys sy'n ymgymryd â chysiau gradd feistr dynodedig. Mae Rhan 5 o'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r Rheoliadau Graddau Meistr.

Mae rheoliadau 2 i 34 yn uwchraddio'r ffigurau yn y rheoliadau sy'n cael eu diwygio:

- mae rheoliadau 2 i 17 yn diwygio Rheoliadau 2017;
- mae rheoliadau 18 i 29 yn diwygio Rheoliadau 2018;
- mae rheoliadau 30 a 31 yn diwygio'r Rheoliadau Benthyciadau at Radd Ddoethurol; ac
- mae rheoliadau 32 i 34 yn diwygio'r Rheoliadau Graddau Meistr.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi oddi wrth: Yr Is-adran Addysg Uwch, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

The Doctoral Degree Loan Regulations provide for financial support for eligible students undertaking designated postgraduate doctoral degree courses. Part 4 of these Regulations amends the Doctoral Degree Loan Regulations.

The Master's Degree Regulations provide for financial support for eligible students undertaking designated master's degree courses. Part 5 of these Regulations amends the Master's Degree Regulations.

Regulations 2 to 34 uprate figures in the regulations being amended:

- regulations 2 to 17 amend the 2017 Regulations;
- regulations 18 to 29 amend the 2018 Regulations;
- regulations 30 and 31 amend the Doctoral Degree Loan Regulations; and
- regulations 32 to 34 amend the Master's Degree Regulations.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained from the Higher Education Division, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ.

Argraffwyd yr Offeryn Statudol hwn yn lle'r OS sy'n dwyn yr un rhif ac fe'i dyroddir yn rhad ac am ddim i bawb y gwyddys iddynt gael yr Offeryn Statudol hwnnw.

This Statutory Instrument has been printed in substitution of the SI of the same number and is being issued free of charge to all known recipients of that Statutory Instrument.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2020 Rhif 153 (Cy. 27)

2020 No. 153 (W. 27)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Symiau) (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2020

The Education (Student Finance) (Amounts) (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2020

Gwnaed 13 Chwefror 2020

Made 13 February 2020

Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru 14 Chwefror 2020

Laid before the National Assembly for Wales 14 February 2020

Yn dod i rym 2 Mawrth 2020

Coming into force 2 March 2020

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 22(2)(b) ac (c) a 42(6) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998(1), ac sydd bellach yn arferadwy ganddynt hwy(2), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 22(2)(b) and (c) and 42(6) of the Teaching and Higher Education Act 1998(1) and now exercisable by them(2), make the following Regulations:

(1) 1998 p. 30; diwygiwyd adran 22 gan Ddeddf Dysgu a Sgiliau 2000 (p. 21), adran 146 ac Atodlen 11; Deddf Treth Incwm (Enillion a Phensiynau) 2003 (p. 1), Atodlen 6; Deddf Cyllid 2003 (p. 14), adran 147; Deddf Addysg Uwch 2004 (p. 8), adrannau 42 a 43 ac Atodlen 7; Deddf Prentisiaethau, Sgiliau, Plant a Dysgu 2009 (p. 22), adran 257; Deddf Addysg 2011 (p. 21), adran 76; O.S. 2013/1181 a Deddf Addysg Uwch ac Ymchwil 2017 (p. 29), adran 88. *Gweler* adran 43(1) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 am y diffiniad o "prescribed" a "regulations".

(2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol yn adran 22(2)(a) i (i) a (k) o Ddeddf 1998 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru i'r graddau y maent yn ymwneud â gwneud darpariaeth o ran Cymru gan adran 44 o Ddeddf Addysg Uwch 2004 (p. 8), ac mae is-adrannau (a), (c) a (k) yn arferadwy yn gyddredol â'r Ysgrifennydd Gwladol. Trosglwyddwyd swyddogaeth yr Ysgrifennydd Gwladol yn adran 42, i'r graddau y mae'n arferadwy o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan O.S. 1999/672. Trosglwyddwyd holl swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru uchod i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

(1) 1998 c. 30; section 22 was amended by the Learning and Skills Act 2000 (c. 21), section 146 and Schedule 11; the Income Tax (Earnings and Pensions) Act 2003 (c. 1), Schedule 6; the Finance Act 2003 (c. 14), section 147; the Higher Education Act 2004 (c. 8), sections 42 and 43 and Schedule 7; the Apprenticeships, Skills, Children and Learning Act 2009 (c. 22), section 257; the Education Act 2011 (c. 21), section 76; S.I. 2013/1181 and the Higher Education and Research Act 2017 (c. 29), section 88. *See* section 43(1) of the Teaching and Higher Education Act 1998 for the definition of "prescribed" and "regulations".

(2) The Secretary of State's functions in section 22(2)(a) to (i) and (k) of the 1998 Act were transferred to the National Assembly for Wales so far as they relate to making provision in relation to Wales by section 44 of the Higher Education Act 2004 (c. 8), with subsections (a), (c) and (k) exercisable concurrently with the Secretary of State. The Secretary of State's function in section 42 was transferred, in so far as exercisable in relation to Wales, to the National Assembly for Wales by S.I. 1999/672. All the above functions of the National Assembly for Wales were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.

RHAN 1

ENWI, CYCHWYN A CHYMHWYSO

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Cyllid Myfyrwyr) (Symiau) (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2020.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 2 Mawrth 2020 ac maent yn gymwys i ddarparu cymorth i fyfyrwyr mewn perthynas â blwyddyn academaidd sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Awst 2020, pa un a gaiff unrhyw beth a wneir o dan y Rheoliadau hyn ei wneud cyn, ar neu ar ôl y dyddiad hwnnw.

RHAN 2

DIWYGIADAU I REOLIADAU ADDYSG (CYMORTH I FYFYRWYR) (CYMRU) 2017

Diwygiadau i Reoliadau Addysg (Cymorth i Fyfirwyr) (Cymru) 2017

2. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfirwyr) (Cymru) 2017(1) wedi eu diwygio yn unol â rheoliadau 3 i 17.

Diwygiadau i reoliad 16

3. Yn rheoliad 16 (grant newydd at ffioedd)—

- (a) ym mharagraff (3)—
 - (i) yn is-baragraff (a), yn lle “£4,665” rhodder “£4,530”;
 - (ii) yn is-baragraff (b), yn lle “£4,335” rhodder “£4,470”;
- (b) ym mharagraff (4)—
 - (i) yn is-baragraff (a), yn lle “£2,410” rhodder “£2,340”;
 - (ii) yn is-baragraff (b), yn lle “£2,090” rhodder “£2,160”.

Diwygiadau i reoliad 19

4. Yn rheoliad 19 (benthyciad newydd at ffioedd mewn perthynas â chysiau sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2012)—

(1) O.S. 2017/47 (Cy. 21) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2018/191 (Cy. 42), O.S. 2018/814 (Cy. 165), O.S. 2019/235 (Cy. 54) ac O.S. 2019/424 (Cy. 98) (o'r diwmod ymadael ymlaen, fel y diffinnir “exit day” gan Ddeddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018, adran 20(1)–(5)).

PART 1

TITLE, COMMENCEMENT AND APPLICATION

Title, commencement and application

1.—(1) The title of these Regulations is the Education (Student Finance) (Amounts) (Miscellaneous Amendments) (Wales) Regulations 2020. T

(2) These Regulations come into force on 2 March 2020 and apply to the provision of support to students in relation to an academic year which begins on or after 1 August 2020, whether anything done under these Regulations is done before, on or after that date.

PART 2

AMENDMENTS TO THE EDUCATION (STUDENT SUPPORT) (WALES) REGULATIONS 2017

Amendments to the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2017

2. The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2017(1) are amended in accordance with regulations 3 to 17.

Amendments to regulation 16

3. In regulation 16 (new fee grant)—

- (a) in paragraph (3)—
 - (i) in sub-paragraph (a), for “£4,665” substitute “£4,530”;
 - (ii) in sub-paragraph (b), for “£4,335” substitute “£4,470”;
- (b) in paragraph (4)—
 - (i) in sub-paragraph (a), for “£2,410” substitute “£2,340”;
 - (ii) in sub-paragraph (b), for “£2,090” substitute “£2,160”.

Amendments to regulation 19

4. In regulation 19 (new fee loan in respect of courses beginning on or after 1 September 2012)—

(1) S.I. 2017/47 (W. 21) as amended by S.I. 2018/191 (W. 42), S.I. 2018/814 (W. 165), S.I. 2019/235 (W. 54) and S.I. 2019/424 (W. 98) (as from exit day, as defined by European Union (Withdrawal) Act 2018, section 20(1)–(5)).

- (a) ym mharagraff (3)(a), yn lle “£4,335” rhodder “£4,470”;
- (b) ym mharagraff (4)(a), yn lle “£2,090” rhodder “£2,160”.

- (a) in paragraph (3)(a), for “£4,335” substitute “£4,470”;
- (b) in paragraph (4)(a), for “£2,090” substitute “£2,160”.

Diwygiadau i reoliad 22

5. Yn rheoliad 22 (benthyciad at ffioedd mynediad graddedig carlam)—

- (a) ym mharagraff (4)(a), yn lle “£5,535” rhodder “£5,785”;
- (b) ym mharagraff (5)(b), yn lle “£5,535” rhodder “£5,785”.

Amendments to regulation 22

5. In regulation 22 (accelerated graduate entry fee loan)—

- (a) in paragraph (4)(a), for “£5,535” substitute “£5,785”;
- (b) in paragraph (5)(b), for “£5,535” substitute “£5,785”.

Diwygiadau i reoliad 24

6. Yn rheoliad 24 (grantiau at gostau byw myfyrwyr anabl), ym mharagraff (3)—

- (a) yn is-baragraff (a), yn lle “£22,472” rhodder “£23,258”;
- (b) yn is-baragraff (b), yn lle “£5,657” rhodder “£5,849”;
- (c) yn is-baragraff (d), yn lle “£1,894” rhodder “£1,954”.

Amendments to regulation 24

6. In regulation 24 (grants for disabled students’ living costs), in paragraph (3)—

- (a) in sub-paragraph (a), for “£22,472” substitute “£23,258”;
- (b) in sub-paragraph (b), for “£5,657” substitute “£5,849”;
- (c) in sub-paragraph (d), for “£1,894” substitute “£1,954”.

Diwygiad i reoliad 26

7. Yn rheoliad 26 (grantiau ar gyfer dibynnyddion – grant ar gyfer dibynnyddion mewn oed)—

- (a) ym mharagraff (3)(a), yn lle “£2,732” rhodder “£3,094”;
- (b) ym mharagraff (3)(b), yn lle “£2,732” rhodder “£3,094”.

Amendment to regulation 26

7. In regulation 26 (grants for dependants – adult dependants’ grant)—

- (a) in paragraph (3)(a), for “£2,732” substitute “£3,094”;
- (b) In paragraph (3)(b), for “£2,732” substitute “£3,094”.

Diwygiad i reoliad 27

8. Yn rheoliad 27 (grantiau ar gyfer dibynnyddion – grant gofal plant)—

- (a) ym mharagraff (7)—
 - (i) yn is-baragraff (a), yn lle “£161.50” rhodder “£174.22”;
 - (ii) yn is-baragraff (b), yn lle “£274.55” rhodder “£298.69”;
- (b) ym mharagraff (9)(a), yn lle “£115” rhodder “£134.70”.

Amendment to regulation 27

8. In regulation 27 (grants for dependants – childcare grant)—

- (a) in paragraph (7)—
 - (i) in sub-paragraph (a), for “£161.50” substitute “£174.22”;
 - (ii) in sub-paragraph (b), for “£274.55” substitute “£298.69”;
- (b) in paragraph (9)(a), for “£115” substitute “£134.70”.

Diwygiad i reoliad 28

9. Yn rheoliad 28 (grantiau ar gyfer dibynnyddion – lwfans dysgu ar gyfer rhieni), ym mharagraff (2), yn lle “£1,557” rhodder “£1,766”.

Amendment to regulation 28

9. In regulation 28 (grants for dependants – parents’ learning allowance), in paragraph (2) for “£1,557” substitute “£1,766”.

Diwygiadau i reoliad 43

10. Yn rheoliad 43 (uchafswm benthyciadau i fyfyrwyr cymwys sydd â hawlogaeth lawn ac yn fyfyrwyr carfan 2010, yn fyfyrwyr carfan 2012 neu'n fyfyrwyr mynediad graddedig carlam 2012 sy'n ymgymryd â'u blwyddyn gyntaf o astudio)—

- (a) ym mharagraff (2)—
 - (i) yn is-baragraff (i), yn lle “£5,684” rhodder “£5,848”;
 - (ii) yn is-baragraff (ii), yn lle “£10,288” rhodder “£10,584”;
 - (iii) yn is-baragraff (iii), yn lle “£8,756” rhodder “£9,008”;
 - (iv) yn is-baragraff (iv), yn lle “£8,756” rhodder “£9,008”;
 - (v) yn is-baragraff (v), yn lle “£7,344” rhodder “£7,555”;
- (b) ym mharagraff (3)—
 - (i) yn is-baragraff (i), yn lle “£5,147” rhodder “£5,295”;
 - (ii) yn is-baragraff (ii), yn lle “£9,368” rhodder “£9,638”;
 - (iii) yn is-baragraff (iii), yn lle “£7,616” rhodder “£7,835”;
 - (iv) yn is-baragraff (iv), yn lle “£7,616” rhodder “£7,835”;
 - (v) yn is-baragraff (v), yn lle “£6,803” rhodder “£6,999”.

Diwygiadau i reoliad 45

11. Yn rheoliad 45 (myfyrwyr sydd â hawlogaeth ostyngol)—

- (a) ym mharagraff (1), is-baragraff (a)—
 - (i) ym mharagraff (i), yn lle “£2,699” rhodder “£2,777”;
 - (ii) ym mharagraff (ii), yn lle “£5,058” rhodder “£5,204”;
 - (iii) ym mharagraff (iii), yn lle “£3,598” rhodder “£4,428”;
 - (iv) ym mharagraff (iv), yn lle “£3,598” rhodder “£4,428”;
 - (v) ym mharagraff (v), yn lle “£3,598” rhodder “£3,702”;
- (b) ym mharagraff (1), is-baragraff (b)—
 - (i) ym mharagraff (i), yn lle “£2,699” rhodder “£2,777”;
 - (ii) ym mharagraff (ii), yn lle “£5,058” rhodder “£5,204”;

Amendments to regulation 43

10. In regulation 43 (maximum amount of loans for eligible students with full entitlement who are 2010 cohort students, 2012 cohort students or 2012 accelerated graduate entry students undertaking their first year of study)—

- (a) in paragraph (2)—
 - (i) in sub-paragraph (i), for “£5,684” substitute “£5,848”;
 - (ii) in sub-paragraph (ii), for “£10,288” substitute “£10,584”;
 - (iii) in sub-paragraph (iii), for “£8,756” substitute “£9,008”;
 - (iv) in sub-paragraph (iv), for “£8,756” substitute “£9,008”;
 - (v) in sub-paragraph (v), for “£7,344” substitute “£7,555”;
- (b) in paragraph (3) —
 - (i) in sub-paragraph (i), for “£5,147” substitute “£5,295”;
 - (ii) in sub-paragraph (ii), for “£9,368” substitute “£9,638”;
 - (iii) in sub-paragraph (iii), for “£7,616” substitute “£7,835”;
 - (iv) in sub-paragraph (iv), for “£7,616” substitute “£7,835”;
 - (v) in sub-paragraph (v), for “£6,803” substitute “£6,999”.

Amendments to regulation 45

11. In regulation 45 (students with reduced entitlement)—

- (a) in paragraph (1), sub-paragraph (a)—
 - (i) in paragraph (i), for “£2,699” substitute “£2,777”;
 - (ii) in paragraph (ii), for “£5,058” substitute “£5,204”;
 - (iii) in paragraph (iii), for “£3,598” substitute “£4,428”;
 - (iv) in paragraph (iv), for “£3,598” substitute “£4,428”;
 - (v) in paragraph (v), for “£3,598” substitute “£3,702”;
- (b) in paragraph (1), sub-paragraph (b)—
 - (i) in paragraph (i), for “£2,699” substitute “£2,777”;
 - (ii) in paragraph (ii), for “£5,058” substitute “£5,204”;

- (iii) ym mharagraff (iii), yn lle “£4,304” rhodder “£4,428”;
 - (iv) ym mharagraff (iv), yn lle “£4,304” rhodder “£4,428”;
 - (v) ym mharagraff (v), yn lle “£3,598” rhodder “£3,702”;
- (c) ym mharagraff (1), is-baragraff (c)—
- (i) ym mharagraff (i), yn lle “£4,263” rhodder “£4,386”;
 - (ii) ym mharagraff (ii), yn lle “£7,716” rhodder “£7,938”;
 - (iii) ym mharagraff (iii), yn lle “£6,567” rhodder “£6,756”;
 - (iv) ym mharagraff (iv), yn lle “£6,567” rhodder “£6,756”;
 - (v) ym mharagraff (v), yn lle “£5,508” rhodder “£5,666”;
- (d) ym mharagraff (2), is-baragraff (a)—
- (i) ym mharagraff (i), yn lle “£2,052” rhodder “£2,111”;
 - (ii) ym mharagraff (ii), yn lle “£3,869” rhodder “£3,980”;
 - (iii) ym mharagraff (iii), yn lle “£2,804” rhodder “£2,885”;
 - (iv) ym mharagraff (iv), yn lle “£2,804” rhodder “£2,885”;
 - (v) ym mharagraff (v), yn lle “£2,804” rhodder “£2,885”;
- (e) ym mharagraff (2), is-baragraff (b)—
- (i) ym mharagraff (i), yn lle “£2,052” rhodder “£2,111”;
 - (ii) ym mharagraff (ii), yn lle “£3,869” rhodder “£3,980”;
 - (iii) ym mharagraff (iii), yn lle “£3,146” rhodder “£3,237”;
 - (iv) ym mharagraff (iv), yn lle “£3,146” rhodder “£3,237”;
 - (v) ym mharagraff (v), yn lle “£2,804” rhodder “£2,885”;
- (f) ym mharagraff (2), is-baragraff (c)—
- (i) ym mharagraff (i), yn lle “£3,860” rhodder “£3,971”;
 - (ii) ym mharagraff (ii), yn lle “£7,026” rhodder “£7,228”;
 - (iii) ym mharagraff (iii), yn lle “£5,712” rhodder “£5,876”;
 - (iv) ym mharagraff (iv), yn lle “£5,712” rhodder “£5,876”;
- (iii) in paragraph (iii), for “£4,304” substitute “£4,428”;
 - (iv) in paragraph (iv), for “£4,304” substitute “£4,428”;
 - (v) in paragraph (v), for “£3,598” substitute “£3,702”;
- (c) in paragraph (1), sub-paragraph (c)—
- (i) in paragraph (i), for “£4,263” substitute “£4,386”;
 - (ii) in paragraph (ii), for “£7,716” substitute “£7,938”;
 - (iii) in paragraph (iii), for “£6,567” substitute “£6,756”;
 - (iv) in paragraph (iv), for “£6,567” substitute “£6,756”;
 - (v) in paragraph (v), for “£5,508” substitute “£5,666”;
- (d) in paragraph (2), sub-paragraph (a)—
- (i) in paragraph (i), for “£2,052” substitute “£2,111”;
 - (ii) in paragraph (ii), for “£3,869” substitute “£3,980”;
 - (iii) in paragraph (iii), for “£2,804” substitute “£2,885”;
 - (iv) in paragraph (iv), for “£2,804” substitute “£2,885”;
 - (v) in paragraph (v), for “£2,804” substitute “£2,885”;
- (e) in paragraph (2), sub-paragraph (b)—
- (i) in paragraph (i), for “£2,052” substitute “£2,111”;
 - (ii) in paragraph (ii), for “£3,869” substitute “£3,980”;
 - (iii) in paragraph (iii), for “£3,146” substitute “£3,237”;
 - (iv) in paragraph (iv), for “£3,146” substitute “£3,237”;
 - (v) in paragraph (v), for “£2,804” substitute “£2,885”;
- (f) in paragraph (2), sub-paragraph (c)—
- (i) in paragraph (i), for “£3,860” substitute “£3,971”;
 - (ii) in paragraph (ii), for “£7,026” substitute “£7,228”;
 - (iii) in paragraph (iii), for “£5,712” substitute “£5,876”;
 - (iv) in paragraph (iv), for “£5,712” substitute “£5,876”;

(v) ym mharagraff (v), yn lle “£5,102” rhodder “£5,249”.

(v) in paragraph (v), for “£5,102” substitute “£5,249”.

Diwygiadau i reoliad 50

12. Yn rheoliad 50 (codiadau yn yr uchafswm), paragraff (1)—

- (a) yn is-baragraff (a), yn lle “£84” rhodder “£86”;
- (b) yn is-baragraff (b), yn lle “£162” rhodder “£167”;
- (c) yn is-baragraff (c), yn lle “£177” rhodder “£182”;
- (d) yn is-baragraff (d), yn lle “£177” rhodder “£182”;
- (e) yn is-baragraff (e), yn lle “£127” rhodder “£131”.

Amendments to regulation 50

12. In regulation 50 (increases in maximum amount), paragraph (1)—

- (a) in sub-paragraph (a), for “£84” substitute “£86”;
- (b) in sub-paragraph (b), for “£162” substitute “£167”;
- (c) in sub-paragraph (c), for “£177” substitute “£182”;
- (d) in sub-paragraph (d), for “£177” substitute “£182”;
- (e) in sub-paragraph (e), for “£127” substitute “£131”.

Diwygiadau i reoliad 88

13. Yn rheoliad 88 (grantiau at gostau byw myfyrwyr rhan-amser anabl), paragraff (3)—

- (a) yn is-baragraff (a), yn lle “£16,853” rhodder “£17,443”;
- (b) yn is-baragraff (b), yn lle “£5,657” rhodder “£5,849”;
- (c) yn is-baragraff (d), yn lle “£1,420” rhodder “£1,465”.

Amendments to regulation 88

13. In regulation 88 (grants for disabled part-time student’s living costs), paragraph (3)—

- (a) in sub-paragraph (a), for “£16,853” substitute “£17,443”;
- (b) in sub-paragraph (b), for “£5,657” substitute “£5,849”;
- (c) in sub-paragraph (d), for “£1,420” substitute “£1,465”.

Diwygiad i reoliad 91

14. Yn rheoliad 91 (grant rhan-amser ar gyfer dibynyddion mewn oed)—

- (a) ym mharagraff (3)(a), yn lle “£2,732” rhodder “£3,094”;
- (b) ym mharagraff (3)(b), yn lle “£2,732” rhodder “£3,094”.

Amendment to regulation 91

14. In regulation 91 (part-time adult dependants’ grant)—

- (a) in paragraph (3)(a), for “£2,732” substitute “£3,094”;
- (b) in paragraph (3)(b), for “£2,732” substitute “£3,094”.

Diwygiadau i reoliad 92

15. Yn rheoliad 92 (grant rhan-amser ar gyfer gofal plant)—

- (a) ym mharagraff 6—
 - (i) yn is-baragraff (a), yn lle “£161.50” rhodder “£174.22”;
 - (ii) yn is-baragraff (b), yn lle “£274.55” rhodder “£298.69”;
- (b) ym mharagraff (8)(a), yn lle “£115” rhodder “£134.70”.

Amendments to regulation 92

15. In regulation 92 (part-time childcare grant)—

- (a) in paragraph 6—
 - (i) in sub-paragraph (a), for “£161.50” substitute “£174.22”;
 - (ii) in sub-paragraph (b), for “£274.55” substitute “£298.69”;
- (b) in paragraph (8)(a), for “£115” substitute “£134.70”.

Diwygiad i reoliad 93

16. Yn rheoliad 93 (lwfans dysgu rhan-amser ar gyfer rhieni), ym mharagraff (2), yn lle “£1,557” rhodder “£1,766”.

Diwygiad i reoliad 117

17. Yn rheoliad 117 (swm y grant), ym mharagraff (2), yn lle “£20,000” rhodder “£20,580”.

RHAN 3

DIWYGIADAU I REOLIADAU ADDYSG (CYMORTH I FYFYRWYR) (CYMRU) 2018

Diwygiadau i Reoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) (Cymru) 2018

18. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) (Cymru) 2018(1) wedi eu diwygio yn unol â rheoliadau 19 i 29.

Diwygiad i reoliad 40

19. Yn rheoliad 40 (swm benthyciad at ffioedd dysgu), yn Nhabl 2, categori o fyfyriwr 4, colofn 4, yn lle—

- (a) “Cymru, Lloegr a’r Alban” rhodder “Cymru a Lloegr”;
- (b) “Gogledd Iwerddon” yn y lle olaf y mae’n digwydd rhodder “Yr Alban a Gogledd Iwerddon”.

Diwygiadau i reoliad 55

20. Yn rheoliad 55 (swm y benthyciad cynhaliath: myfyrwyr llawnamser), Tabl 7—

- (a) yng ngholofn 1, yn lle “Sy’n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018” rhodder “Sy’n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2020”;
- (b) yng ngholofn 4, yn lle—
 - (i) “£6,840” rhodder “£7,335”;
 - (ii) “£10,530” rhodder “£11,260”;
 - (iii) “£8,225” rhodder “£8,810”;
 - (iv) “£3,420” rhodder “£3,665”;
 - (v) “£5,265” rhodder “£5,630”;
 - (vi) “£4,110” rhodder “£4,405”.

Amendment to regulation 93

16. In regulation 93 (part-time parents’ learning allowance), in paragraph (2) for “£1,557” substitute “£1,766”.

Amendment to regulation 117

17. In regulation 117 (amount of grant), in paragraph (2) for “£20,000” substitute “£20,580”.

PART 3

AMENDMENTS TO THE EDUCATION (STUDENT SUPPORT) (WALES) REGULATIONS 2018

Amendments to the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018

18. The Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018(1) are amended in accordance with regulations 19 to 29.

Amendment to regulation 40

19. In regulation 40 (amount of tuition fee loan), in Table 2, category of student 4, column 4 for—

- (a) “Wales, England and Scotland” substitute “Wales and England”;
- (b) “Northern Ireland” in the last place that it occurs substitute “Scotland and Northern Ireland”.

Amendments to regulation 55

20. In regulation 55 (amount of maintenance loan: full-time students), Table 7—

- (a) in column 1, for “Beginning on or after 1 September 2018” substitute “Beginning on or after 1 September 2020”;
- (b) in column 4, for—
 - (i) “£6,840” substitute “£7,335”;
 - (ii) “£10,530” substitute “£11,260”;
 - (iii) “£8,225” substitute “£8,810”;
 - (iv) “£3,420” substitute “£3,665”;
 - (v) “£5,265” substitute “£5,630”;
 - (vi) “£4,110” substitute “£4,405”.

(1) O.S. 2018/191 (Cy. 42) fel y’i diwygiwyd gan O.S. 2018/813 (Cy. 164), O.S. 2018/814 (Cy. 165), O.S. 2019/235 (Cy. 54) ac O.S. 2019/424 (Cy. 98) (o’r diwmod ymadael ymlaen, fel y diffinnir “exit day” gan Ddeddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018, adran 20(1)–(5)).

(1) S.I.2018/191 (W. 42) as amended by S.I. 2018/813 (W. 164), S.I. 2018/814 (W. 165), S.I. 2019/235 (W. 54) and S.I. 2019/424 (W. 98) (as from exit day, as defined by European Union (Withdrawal) Act 2018, section 20(1)–(5)).

Diwygiadau i reoliad 56

21. Yn rheoliad 56 (swm y benthyciad cynhaliath: myfyrwyr llawnamser sy'n cymhwyso i gael taliad cymorth arbennig)—

- (a) yn Nhabl 8—
 - (i) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 2020”;
 - (ii) yng ngholofn 3, yn lle—
 - (aa) “£7,840” rhodder “£8,335”;
 - (bb) “£11,530” rhodder “£12,260”;
 - (cc) “£9,225” rhodder “£9,810”;
- (b) yn Nhabl 8A—
 - (i) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 2020”
 - (ii) yng ngholofn 3, yn lle—
 - (aa) “£3,420” rhodder “£3,665”;
 - (bb) “£5,265” rhodder “£5,630”;
 - (cc) “£4,110” rhodder “£4,405”.

Diwygiadau i reoliad 57

22. Yn rheoliad 57 (benthyciad cynhaliath wedi ei gynyddu ar gyfer myfyrwyr llawnamser yn ystod blynyddoedd estynedig), yn Nhabl 9—

- (a) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2020”;
- (b) yng ngholofn 3, yn lle—
 - (i) “£84” rhodder “£86”;
 - (ii) “£162” rhodder “£167”;
 - (iii) “£127” rhodder “£131”.

Diwygiad i reoliad 58

23. Yn rheoliad 58 (swm y benthyciad cynhaliath: myfyrwyr rhan-amser), yn Nhabl 10—

- (a) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2020”;
- (b) ym mharagraff (2), yn lle “£5,815” rhodder “£6,245”.

Amendments to regulation 56

21. In regulation 56 (amount of maintenance loan: full-time students who qualify for special support payment)—

- (a) in Table 8—
 - (i) in column 1, for “Beginning on or after 2018” substitute “Beginning on or after 2020”;
 - (ii) in column 3, for—
 - (aa) “£7,840” substitute “£8,335”;
 - (bb) “£11,530” substitute “£12,260”;
 - (cc) “£9,225” substitute “£9,810”;
- (b) in Table 8A—
 - (i) in column 1, for “Beginning on or after 2018” substitute “Beginning on or after 2020”;
 - (ii) in column 3, for —
 - (aa) “£3,420” substitute “£3,665”;
 - (bb) “£5,265” substitute “£5,630”;
 - (cc) “£4,110” substitute “£4,405”.

Amendments to regulation 57

22. In regulation 57 (increased maintenance loan for full-time students in extended years), in Table 9—

- (a) in column 1, for “Beginning on or after 1 September 2018” substitute “Beginning on or after 1 September 2020”;
- (b) in column 3, for—
 - (i) “£84” substitute “£86”;
 - (ii) “£162” substitute “£167”;
 - (iii) “£127” substitute “£131”.

Amendment to regulation 58

23. In regulation 58 (amount of maintenance loan: part-time students), in Table 10—

- (a) in column 1, for “Beginning on or after 1 September 2018” substitute “Beginning on or after 1 September 2020”;
- (b) in column 2, for “£5,815” substitute “£6,245”.

Diwygiad i reoliad 58A

24. Yn rheoliad 58A (swm y benthyciad cynhaliaeth: myfyrwyr rhan-amser sy'n cymhwyso i gael taliad cymorth arbennig), yn Nhabl 10A—

- (a) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 2020”;
- (b) ym mharagraff (2), yn lle “£6,815” rhodder “£7,245”.

Diwygiadau i reoliad 63

25. Yn rheoliad 63 (swm y grant myfyriwr anabl), paragraff (2), yn lle—

- (a) “£22,472” rhodder “£23,258”;
- (b) “£16,853” rhodder “£17,443”;
- (c) “£5,657” rhodder “£5,849”;
- (d) “£1,894” rhodder “£1,954”;
- (e) “£1,420” rhodder “£1,465”.

Diwygiad i reoliad 72

26. Yn rheoliad 72 (uchafswm y grant oedolion dibynnol), yn Nhabl 11—

- (a) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2020”;
- (b) yng ngholofn 2, yn lle “£2,732” rhodder “£3,094”.

Diwygiad i reoliad 74

27. Yn rheoliad 74 (uchafswm y grant dysgu ar gyfer rhieni), yn Nhabl 12—

- (a) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2020”;
- (b) yng ngholofn 2, yn lle “£1,557” rhodder “£1,766”.

Diwygiadau i reoliad 76

28. Yn rheoliad 76 (uchafswm y grant gofal plant)—

- (a) yn Nhabl 13—
 - (i) yng ngholofn 1, yn lle “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2018” rhodder “Sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2020”;
 - (ii) yng ngholofn 3—
 - (aa) yn lle “£161.50” rhodder “£174.22”;
 - (bb) yn lle “£274.55” rhodder “£298.69”;

Amendment to regulation 58A

24. In regulation 58A (amount of maintenance loan: part-time students who qualify for special support payment), in Table 10A—

- (a) in column 1, for “Beginning on or after 2018” substitute “Beginning on or after 2020”;
- (b) in column 2, for “£6,815” substitute “£7,245”.

Amendments to regulation 63

25. In regulation 63 (amount of disabled student's grant), paragraph (2) for—

- (a) “£22,472” substitute “£23,258”;
- (b) “£16,853” substitute “£17,443”;
- (c) “£5,657” substitute “£5,849”;
- (d) “£1,894” substitute “£1,954”;
- (e) “£1,420” substitute “£1,465”.

Amendment to regulation 72

26. In regulation 72 (maximum amount of adults dependant grant), in Table 11—

- (a) in column 1, for “Beginning on or after 1 September 2018” substitute “Beginning on or after 1 September 2020”;
- (b) in column 2, for “£2,732” substitute “£3,094”.

Amendment to regulation 74

27. In regulation 74 (maximum amount of parents' learning grant), in Table 12—

- (a) in column 1, for “Beginning on or after 1 September 2018” substitute “Beginning on or after 1 September 2020”;
- (b) in column 2, for “£1,557” substitute “£1,766”.

Amendments to regulation 76

28. In regulation 76 (maximum amount of childcare grant)—

- (a) in Table 13—
 - (i) in column 1, for “Beginning on or after 1 September 2018” substitute “Beginning on or after 1 September 2020”;
 - (ii) in column 3—
 - (aa) for “£161.50” substitute “£174.22”;
 - (bb) for “£274.55” substitute “£298.69”;

(b) ym mharagraff (4)(a), yn lle “£115” rhodder “£134.70”.

(b) in paragraph (4)(a), for “£115” substitute “£134.70”.

Diwygiad i Atodlen 4

29. Yn Atodlen 4, ym mharagraff 20(1)(a), yn lle “£20,000” rhodder “£20,580”.

Amendment to Schedule 4

29. In Schedule 4, in paragraph 20(1)(a) for “£20,000” substitute “£20,580”.

RHAN 4

DIWYGIADAU I REOLIADAU ADDYSG (BENTHYCIADAU AT RADD DDOETHUROL ÔL-RADDEDIG) (CYMRU) 2018

Diwygiadau i Reoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018

30. Mae Rheoliadau Addysg (Benthyciadau at Radd Ddoethurol Ôl-raddedig) (Cymru) 2018(1) wedi eu diwygio yn unol â rheoliad 31.

Diwygiadau i reoliad 13

31. Yn rheoliad 13 (swm benthyciad at radd ddoethurol ôl-raddedig)—

- (a) ym mharagraff (1), yn lle “£25,700” rhodder “£26,445”;
- (b) ym mharagraff (2), yn lle “25,700” rhodder “£26,445”.

PART 4

AMENDMENTS TO THE EDUCATION (POSTGRADUATE DOCTORAL DEGREE LOANS) (WALES) REGULATIONS 2018

Amendments to the Education (Postgraduate Doctoral Degree Loans) (Wales) Regulations 2018

30. The Education (Postgraduate Doctoral Degree Loans) (Wales) Regulations 2018(1) are amended in accordance with regulation 31.

Amendments to regulation 13

31. In regulation 13 (amount of postgraduate doctoral degree loan)—

- (a) in paragraph (1), for “£25,700” substitute “£26,445”;
- (b) in paragraph (2), for “£25,700” substitute “£26,445”.

RHAN 5

DIWYGIADAU I REOLIADAU ADDYSG (CYMORTH I FYFYRWYR) (GRADDAU MEISTR ÔL-RADDEDIG) (CYMRU) 2019

Diwygiadau i Reoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019

32. Mae Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) (Graddau Meistr Ôl-raddedig) (Cymru) 2019(2) wedi eu diwygio yn unol â rheoliadau 33 a 34.

PART 5

AMENDMENTS TO THE EDUCATION (STUDENT SUPPORT) (POSTGRADUATE MASTER’S DEGREES) (WALES) REGULATIONS 2019

Amendments to the Education (Student Support) (Postgraduate Master’s Degrees) (Wales) Regulations 2019

32. The Education (Student Support) (Postgraduate Master’s Degrees) (Wales) Regulations 2019(2) are amended in accordance with regulations 33 and 34.

(1) O.S. 2018/656 (Cy. 124) a ddiwygiwyd gan O.S. 2017/712 (Cy. 169), O.S. 2018/277 (Cy. 53), O.S. 2018/814 (Cy. 165), O.S. 2019/424 (Cy. 98) (o’r diwrnod ymadael ymlaen, fel y diffinnir “exit day” gan Ddeddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018, adran 20(1)–(5)), O.S. 2019/895 (Cy. 161).

(2) O.S. 2019/895 (Cy. 161).

(1) S.I. 2018/656 (W. 124) as amended by S.I. 2017/712 (W. 169), S.I. 2018/277 (W. 53), S.I. 2018/814 (W. 165), S.I. 2019/424 (W. 98) (as from exit day, as defined by European Union (Withdrawal) Act 2018, section 20(1)–(5)), S.I. 2019/895 (W. 161).

(2) S.I. 2019/895 (W. 161).

Diwygiadau i reoliad 31

33. Yn rheoliad 31 (swm y benthyciad cyfrannu at gostau), yn lle “£16,000” yn y ddau le y mae’n ymddangos rhodder “£16,489”.

Diwygiadau i reoliad 36

34. Yn rheoliad 36 (effaith dod, neu beidio â bod, yn garcharor cymwys)—

- (a) ym mharagraff (8), yn lle “£16,000” rhodder “£16,489”;
- (b) ym mharagraff (10), yn lle “£16,000” rhodder “£16,489”.

Amendments to regulation 31

33. In regulation 31 (amount of contribution to costs loan), for “£16,000” in both places it appears substitute “£16,489”.

Amendments to regulation 36

34. In regulation 36 (effect of becoming, or ceasing to be, an eligible prisoner)—

- (a) in paragraph (8), for “£16,000” substitute “£16,489”;
- (b) in paragraph (10), for “£16,000” substitute “£16,489”.

Kirsty Williams

Y Gweinidog Addysg, un o Weinidogion Cymru
13 Chwefror 2020

Minister for Education, one of the Welsh Ministers
13 February 2020

©Hawlfraint y Goron 2020

© Crown copyright 2020

Adargraffiad gywiro

Corrected reprint

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of Her Majesty’s Stationery Office and Queen’s Printer of Acts of Parliament.

£6.90

W20200218 02/2020

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2020/153>

ISBN 978-0-348-11347-1



9 780348 113471